

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных  
коммуникаций

Кафедра теории и практики перевода

УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и  
социальных коммуникаций

 О.С. Перетятая

« 15 » января 2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

По направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по  
отраслям)

Профиль подготовки Технологии художественной обработки материалов

Квалификация выпускника бакалавр

Форма обучения очная

Курс 1 (1, 2 семестр)

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки бакалавров по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение, и профилю Технологии художественной обработки материалов очной формы обучения.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22.02.2018 № 124 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом, утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации «Об утверждении профессионального стандарта» от 26.12.2019 г №832н (с изменениями и дополнениями).

**СОСТАВИТЕЛЬ:**

заведующий кафедрой теории и практики перевода, кандидат педагогических наук, доцент  
Харченко Лариса Ивановна.

Утверждена на заседании кафедры теории и практики перевода.

Протокол от «19» сентября 2025 г. № 4


Заведующий кафедрой  
теории и практики перевода

  
(подпись) Л.И. Харченко

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций

Протокол от «14» сентября 2025 г. № 5

Председатель учебно-методической комиссии  
Института филологии и социальных коммуникаций

  
(подпись) А.В. Сысенко

**СОГЛАСОВАНО:**

Директор Департамента образования

  
(подпись) В.В. Савенков

## Структура и содержание учебной дисциплины

### 1. Цели и задачи учебной дисциплины

**Цель** изучения дисциплины – сформировать у будущих специалистов способность применять профессионально ориентированную лексику и знания в области английской филологии в ситуациях коммуникативного взаимодействия на бытовом, профессиональном и научном уровнях.

#### **Задачи:**

1. В процессе преподавания диагностировать уровень языковой подготовки студентов.
2. Обеспечить студентов теоретическими знаниями по разделам филологической подготовки (фонетика, грамматика, лексикология, синтаксис).
3. Создать условия для ликвидации студентами пробелов в языковой подготовке и творческой отработки соответствующих навыков.
4. Ознакомить студентов с профессионально ориентированной лексикой английского языка и создать условия для закрепления данной лексики в активном словаре студентов.
5. Способствовать формированию у будущих учителей толерантного отношения к культуре англоязычных стран на основе сопоставления родной культуры с культурой страны изучаемого языка и выделения особенностей последней.

### 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к коммуникативно-цифровому модулю обязательной части Блока 1 Дисциплин (модулей).

Индекс дисциплины Б1.О.02.02.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Английский язык (школьный курс)» и служит основой для освоения дисциплин «Цифровые технологии в художественно-проектной деятельности», «Технологии цифрового образования» и др.

### 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Код по ФГОС ВО	Индикатор достижения	Результаты обучения по дисциплине
Универсальные		
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской	УК-4.1. Демонстрирует знания нормативных, коммуникативных, этических аспектов устной и письменной речи; функционально-смысловых типов текста, принципов стилистической дифференциации государственного языка в	<b>Знает:</b> нормативные, коммуникативные, этические аспекты устной и письменной речи; функционально-смысловые типы текста, принципы стилистической дифференциации государственного языка в

<p>Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>официально-деловом жанре в их устной и письменной разновидностях; языковых характеристик типов текстов и речевых жанров, реализуемых в различных функциональных стилях (официально-деловом, обиходном) в их устной и письменной разновидностях; профессиональной лексики иностранного языка, правил переводов профессиональных текстов;</p> <p>УК-4.2. Ведет беседу, аргументированную дискуссию по изученным темам, используя соответствующие лексические единицы и клише, и другие необходимые средства выражения фактической информации, соблюдая правила коммуникативного поведения; анализирует и создает тексты разных стилей в зависимости от сферы общения;</p> <p>УК-4.3. Владеет устными и письменными речевыми жанрами; принципами создания текстов разных функционально-смысловых типов; общими правилами оформления документов различных типов на государственном и иностранных языках; иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников; письменным аргументированным изложением собственной точки зрения; навыками использования словарей и справочников.</p>	<p>официально-деловом жанре в их устной и письменной разновидностях; языковые характеристики типов текстов и речевых жанров, реализуемых в различных функциональных стилях (официально-деловом, обиходном) в их устной и письменной разновидностях; профессиональную лексику иностранного языка, правила переводов профессиональных текстов</p> <p><b>Умеет:</b> вести беседу, аргументированную дискуссию по изученным темам, используя соответствующие лексические единицы и клише, и другие необходимые средства выражения фактической информации, соблюдая правила коммуникативного поведения; анализировать и создавать тексты разных стилей в зависимости от сферы общения</p> <p><b>Владеет:</b> устными и письменными речевыми жанрами; принципами создания текстов разных функционально-смысловых типов; общими правилами оформления документов различных типов на государственном и иностранных языках; иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников; письменным аргументированным изложением собственной точки зрения; навыками использования словарей и справочников.</p>
--	---	---

#### **-4. Структура и содержание учебной дисциплины**

##### **4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы**

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Объем часов (зач. ед.)</b>	
	<b>Очная форма</b>	<b>Заочная форма</b>
<b>Общая учебная нагрузка (всего)</b>	<b>144</b> <b>(4зач. ед)</b>	<b>-</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов)</b> <b>в том числе:</b>	<b>48</b>	<b>-</b>
Лекции	-	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	48	-
Лабораторные работы	-	-
Контрольные работы	-	-
Курсовая работа /курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса	-	-
<b>Самостоятельная работа студента + контроль (всего часов)</b>	<b>96</b>	<b>-</b>
Форма аттестация	Экзамен	-

##### **4.2. Содержание разделов дисциплины(І-ІІ семестр)**

**Тема 1.**Seasons and weather.

**Тема 2.**Meals.

**Тема 3.**Free time activities.

**Тема 4.**My native City / Lugansk.

**Тема 5.**Travelling.

**Тема 6.** Foreign Languages in our Life.

**Тема 7.**Holidays and Traditions: Russia.

**Тема 8.**Holidays and Traditions: English-Speaking Countries.

**Тема 9.** English as a Language of International Communication.

**Тема 10.** Prominent personalities of Russia.

**Тема 11.**Prominent personalities of English-Speaking Countries.

**Тема 12.**My Future Career.

**Тема 13.**My Educational Establishment.

**Тема 14.**Education in Russia.

**Тема 15.**Education in the UK.

**Тема 16.**Education in the USA.

##### **4.3. Лекции.** Не предусмотрено.

#### 4.4. Практические занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
I семестр			
1	Тема 1. Seasons and weather.	3	-
2	Тема 2. Meals.	3	-
3	Тема 3. Free time activities.	3	-
4	Тема 4. My native City / Lugansk.	3	-
5	Тема 5. Travelling.	3	-
6	Тема 6. Foreign Languages in our Life.	3	-
7	Тема 7. Holidays and Traditions: Russia.	3	-
8	Тема 8. Holidays and Traditions: English-Speaking Countries.	3	-
Итого:		24	-
II семестр			
1	Тема 9. English as a Language of International Communication.	3	-
2	Тема 10. Prominent personalities of Russia.	3	-
3	Тема 11. Prominent personalities of English-Speaking Countries.	3	-
4	Тема 12. My Future Career.	3	-
5	Тема 13. My Educational Establishment.	3	-
6	Тема 14. Education in Russia.	3	-
7	Тема 15. Education in the UK.	3	-
8	Тема 16. Education in the USA.	3	-
Итого:		24	-

#### 4.5. Лабораторные работы - не предусмотрено

#### 4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
	I семестр			
1	Grammar	practice (выполнение упражнений)	12	-
2	Home reading	individualreading	12	-
3	My Attitude to Foreign Language Learning	composition	12	-
4	My favorite holiday	project	12	-
Итого:			48	-
II семестр				
1	Grammar	practice (выполнение	6	-

		упражнений)		
2	Book Presentation	individual reading	5	-
3	Education	composition	5	-
4	Choosing a career	project	5	-
<b>Итого:</b>			21	-

#### 4.7. Курсовые работы - не предусмотрено

### 5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

*Информационные технологии:* использование учебных аудио- и видеоматериалов на английском языке по темам, отражающим содержание дисциплины.

*Работа в команде:* совместная работа студентов в группе при выполнении творческих заданий на занятии.

*Проектное обучение:* подготовка студентами сочинений как вида самостоятельной работы

*Проблемное обучение / ролевые игры:* использование творческих заданий во время аудиторной работы.

### 6. Формы контроля освоения учебной дисциплины.

Текущая аттестация студентов производится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим практические занятия, по дисциплине в различных формах: *работа на занятиях, выполнение письменных домашних заданий, тестирования и др.*

Промежуточный контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме *устного экзамена*.

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплины (приложении).

#### Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбалльная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оценивания зачета
Отлично	90–100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	

Хорошо	<b>83–89</b>	<b>В</b> – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	<b>75–82</b>	<b>С</b> – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетворительно	<b>63–74</b>	<b>Д</b> – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки	
Удовлетворительно	<b>50–62</b>	<b>Е</b> – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	<b>21–49</b>	<b>FX</b> – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	<b>0–20</b>	<b>F</b> – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки,	



		дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	
--	--	--	--

## **7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины**

### **А) основная литература:**

1. Dooley J., Evans V. Grammarway – 4. – Newbury: Express Publishing, 2008.
2. English Grammar in Use, Raymond Murphy, - Cambridge University Press, 2003.
3. IELTS: International English Language Testing System. English for International Opportunity: Handbook. – The British Council, 2002. – 175 p.

### **Б) дополнительная литература:**

1. Jack C. Richards, Jonathan Hull. New Interchange: English for International Communication. – Cambridge University Press, 2006. – 146 p.
2. McCarthy M., O'Dell. English Collocations in Use. – Cambridge: Cambridge University Press, 2005.
3. Raymond Murphy. English Grammar in Use. – Cambridge University Press, 2013. – 238 p.
4. Peter Viney, Karen Viney. Handshake: a Course of Communication. – Oxford University Press, 2015. – 124 p.

### **В) Интернет-ресурсы:**

1. [www.macmillan.com](http://www.macmillan.com) ресурсы издательства Макмиллан и дополнительный раздаточный материал для занятий
2. [www.onestopenglish.com](http://www.onestopenglish.com) разработки уроков, советы методистов, флеш карточки
3. [www.longman.com](http://www.longman.com) ресурсы издательства Лонгман
4. <http://www.cambridge.org/elt/resources/> ресурсы издательства Кэмбридж

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Практические занятия: компьютерный класс, набор учебных кинофильмов, презентационная техника (проектор, экран, компьютер / ноутбук).

Прочее: рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с доступом в Интернет, рабочие места студентов, оснащенные компьютерами с доступом в Интернет, предназначенные для работы в электронной образовательной среде.

## 9. Лист дополнений и изменений

[illegible]